

(31)

מֹשֶׁה לַיהוָשֻׁעַ וַיֹּאמֶר אֵלָיו לְעֵינַי כָּל־יִשְׂרָאֵל חֹזֵק וְאִמָּץ כִּי אַתָּה תָּבוֹא אֶת־הָעָם הַזֶּה אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאֲבוֹתָם לָתֵת לָהֶם וְאַתָּה תִּנְחַלְנֶנָּה אוֹתָם: 8 וַיְהִי הוּא | הַהֶלֶךְ לְפָנָיִךְ הוּא יִהְיֶה עִמָּךְ לֹא יִרְפָּךְ וְלֹא יַעֲזֹבֶךָ לֹא תִירָא וְלֹא תַחַת: 9 וַיִּכְתֹּב מֹשֶׁה אֶת־הַתּוֹרָה הַזֹּאת וַיְתִנֶּנָּה אֶל־הַכֹּהֲנִים בְּנֵי לֵוִי הַנְּשָׂאִים אֶת־אָרוֹן בְּרִית יְהוָה וְאֶל־כָּל־זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל: 10 וַיִּצְוּ מֹשֶׁה אוֹתָם לֵאמֹר מִקֵּץ | שִׁבְעַ שָׁנִים בְּמַעַד שָׁנַת הַשְּׁמִטָּה בְּחַג הַסְּכוּת: 11 בָּבוֹא כָל־יִשְׂרָאֵל לִרְאוֹת אֶת־פְּנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּמִקּוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר תִּקְרָא אֶת־הַתּוֹרָה הַזֹּאת נֹגֵד כָּל־יִשְׂרָאֵל בְּאֲזִנֵיהֶם: 12 הִקְהֵל אֶת־הָעָם הָאֲנָשִׁים וְהַנְּשִׁים וְהַטָּף וְהַגֵּר אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ לְמַעַן יִשְׁמְעוּ וְלְמַעַן יִלְמְדוּ וַיִּרְאוּ אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וְשָׁמְרוּ לַעֲשׂוֹת אֶת־כָּל־דְּבָרֵי הַתּוֹרָה הַזֹּאת: 13 וּבְנֵיהֶם אֲשֶׁר לֹא־יָדְעוּ יִשְׁמְעוּ וְלְמַדּוֹ לִירְאֵה אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם כָּל־הַיָּמִים אֲשֶׁר אַתֶּם חַיִּים עַל־הָאָדָמָה אֲשֶׁר אַתֶּם עֹבְרִים אֶת־הַיַּרְדֵּן שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה הֵן קָרְבוּ יַמֵּיךָ לְמוֹת קְרָא אֶת־יְהוָשֻׁעַ וְהִתְיַצְּבוּ בְּאֵהָל מוֹעֵד וְאֶצְוֶנּוּ וַיִּלָּךְ מֹשֶׁה וַיְהוָשֻׁעַ וַיִּתְיַצְּבוּ בְּאֵהָל מוֹעֵד: 15 וַיִּירָא יְהוָה בְּאֵהָל בְּעַמּוּד עָנָן וַיַּעֲמֵד עַמּוּד הָעָנָן עַל־פֶּתַח הָאֵהָל: 16 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה הִנֵּךְ שֹׁכֵב עִם־אֲבֹתֶיךָ וְקָם הָעָם הַזֶּה וְזָנָה | אַחֲרַי | אֱלֹהֵי גִבְרַת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר הוּא בֹא־שָׁמָּה בְּקִרְבּוֹ וַעֲזַבְנִי וְהִפָּר אֶת־בְּרִיתִי אֲשֶׁר כָּרַתִּי אִתּוֹ: 17 וְחָרָה אַפִּי בּוֹ בַיּוֹם הַהוּא וְעֹזְבֵתַיִם וְהַסְתֵּרְתִּי פָנָי מֵהֶם וְהָיָה לְאֹכֵל וּמִצָּאָהוּ רַעוֹת רַבּוֹת וְצָרוֹת וַאֲמַר בַּיּוֹם הַהוּא הֲלֹא עַל כִּי־אֵין אֱלֹהֵי בְּקִרְבֵי מִצְאוֹנֵי הָרַעוֹת הָאֵלֶּה: 18 וְאֲנֹכִי הַסְתֵּר אֶסְתִּיר פְּנֵי בַיּוֹם הַהוּא עַל כָּל־הָרַעָה אֲשֶׁר עָשָׂה כִּי פָנָה אֶל־אֱלֹהִים אַחֲרָיִם: 19 וְעַתָּה כְּתוּבוּ לָכֶם אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת וְלַמָּדָה אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל שִׁמְחָה בְּפִיהֶם לְמַעַן תִּהְיֶה־לִּי הַשִּׁירָה

וַיִּקְרָא

מִשָּׁה לַיהוָשֻׁעַ וַיֹּאמֶר אֵלָיו לְעֵינַי כָּל יִשְׂרָאֵל חֹזֵק וְאִמָּץ כִּי אַתָּה תָּבוֹא אֶת הָעָם הַזֶּה אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאֲבוֹתָם לָתֵת לָהֶם וְאַתָּה תִּנְחַלְנֶנָּה אוֹתָם וַיְהִי הוּא הַהֶלֶךְ לְפָנָיִךְ הוּא יִהְיֶה עִמָּךְ לֹא יִרְפָּךְ וְלֹא יַעֲזֹבֶךָ לֹא תִירָא וְלֹא תַחַת וַיִּכְתֹּב מֹשֶׁה אֶת הַתּוֹרָה הַזֹּאת וַיְתִנֶּנָּה אֶל הַכֹּהֲנִים בְּנֵי לֵוִי הַנְּשָׂאִים אֶת אָרוֹן בְּרִית יְהוָה וְאֶל כָּל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּצְוּ מֹשֶׁה אוֹתָם לֵאמֹר מִקֵּץ שִׁבְעַ שָׁנִים בְּמַעַד שָׁנַת הַשְּׁמִטָּה בְּחַג הַסְּכוּת בָּבוֹא כָל יִשְׂרָאֵל לִרְאוֹת אֶת פְּנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּמִקּוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר תִּקְרָא אֶת הַתּוֹרָה הַזֹּאת נֹגֵד כָּל יִשְׂרָאֵל בְּאֲזִנֵיהֶם הִקְהֵל אֶת הָעָם הָאֲנָשִׁים וְהַנְּשִׁים וְהַטָּף וְהַגֵּר אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ לְמַעַן יִשְׁמְעוּ וְלְמַעַן יִלְמְדוּ וַיִּרְאוּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וְשָׁמְרוּ לַעֲשׂוֹת אֶת כָּל דְּבָרֵי הַתּוֹרָה הַזֹּאת וּבְנֵיהֶם אֲשֶׁר לֹא יָדְעוּ יִשְׁמְעוּ וְלְמַדּוֹ לִירְאֵה אֶת יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם כָּל הַיָּמִים אֲשֶׁר אַתֶּם חַיִּים עַל הָאָדָמָה אֲשֶׁר אַתֶּם עֹבְרִים אֶת הַיַּרְדֵּן שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל מֹשֶׁה הֵן קָרְבוּ יַמֵּיךָ לְמוֹת קְרָא אֶת יְהוָשֻׁעַ וְהִתְיַצְּבוּ בְּאֵהָל מוֹעֵד וְאֶצְוֶנּוּ וַיִּלָּךְ מֹשֶׁה וַיְהוָשֻׁעַ וַיִּתְיַצְּבוּ בְּאֵהָל מוֹעֵד וַיִּירָא יְהוָה בְּאֵהָל בְּעַמּוּד עָנָן וַיַּעֲמֵד עַמּוּד הָעָנָן עַל פֶּתַח הָאֵהָל וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל מֹשֶׁה הִנֵּךְ שֹׁכֵב עִם אֲבֹתֶיךָ וְקָם הָעָם הַזֶּה וְזָנָה אַחֲרַי אֱלֹהֵי גִבְרַת הָאָרֶץ אֲשֶׁר הוּא בֹא שָׁמָּה בְּקִרְבּוֹ וַעֲזַבְנִי וְהִפָּר אֶת בְּרִיתִי אֲשֶׁר כָּרַתִּי אִתּוֹ וְחָרָה אַפִּי בּוֹ בַיּוֹם הַהוּא וְעֹזְבֵתַיִם וְהַסְתֵּרְתִּי פָנָי מֵהֶם וְהָיָה לְאֹכֵל וּמִצָּאָהוּ רַעוֹת רַבּוֹת וְצָרוֹת וַאֲמַר בַּיּוֹם הַהוּא הֲלֹא עַל כִּי אֵין אֱלֹהֵי בְּקִרְבֵי מִצְאוֹנֵי הָרַעוֹת הָאֵלֶּה וְאֲנֹכִי הַסְתֵּר אֶסְתִּיר פְּנֵי בַיּוֹם הַהוּא עַל כָּל הָרַעָה אֲשֶׁר עָשָׂה כִּי פָנָה אֶל אֱלֹהִים אַחֲרָיִם וְעַתָּה כְּתוּבוּ לָכֶם אֶת הַשִּׁירָה הַזֹּאת וְלַמָּדָה אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל שִׁמְחָה בְּפִיהֶם לְמַעַן תִּהְיֶה לִי הַשִּׁירָה

הזאת לעד בבני ישראל: ²⁰ כִּי־אֲבִיאֲנֹו אֶל־הָאָדָמָה |
 אֲשֶׁר־נִשְׁבַּעְתִּי לְאֲבֹתָיו זַבְתָּ חֶלֶב וּדְבַשׁ וְאָכַל
 וְשָׁבַע וְדָשַׁן וּפְנָה אֶל־אֱלֹהִים אֲחֵרִים וְעַבְדוּם
 וְנֶאֱצוּנִי וְהִפֵּר אֶת־בְּרִיתִי: ²¹ וְהָיָה כִּי־תִמְצָאן אֹתוֹ
 רְעוֹת רַבּוֹת וְצָרוֹת וְעָנְתָה הַשִּׁירָה הַזֹּאת לְפָנָיו
 לְעַד כִּי לֹא תִשְׁכַּח מִפִּי זִרְעוֹ כִּי יִדְעַתִּי אֶת־יִצְרוֹ
 אֲשֶׁר הוּא עֹשֶׂה הַיּוֹם בְּטָרָם אֲבִיאֲנֹו אֶל־הָאָרֶץ
 אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי: ²² וַיִּכְתֹּב מֹשֶׁה אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת
 בַּיּוֹם הַהוּא וַיְלַמְּדָהּ אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:

(Reading continues with an earlier verse:)

²² וַיִּכְתֹּב מֹשֶׁה אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת
 בַּיּוֹם הַהוּא וַיְלַמְּדָהּ אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: ²³ וַיֵּצֵאוּ אֶת־
 יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־נוּן וַיֹּאמֶר חֹזֵק וְאִמָּץ כִּי אַתָּה תִּבְיֵא
 אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־נִשְׁבַּעְתִּי לָהֶם
 וְאָנֹכִי אֶהְיֶה עִמָּךְ: ²⁴ וַיְהִי | כְּכַלּוֹת מֹשֶׁה לְכַתֵּב אֶת־
 דִּבְרֵי הַתּוֹרָה־הַזֹּאת עַל־סֵפֶר עַד תִּמָּם: ²⁵ וַיֵּצֵאוּ מֹשֶׁה
 אֶת־הַלּוּיִם נֹשְׂאֵי אַרְוֹן בְּרִית־יְהוָה לֵאמֹר: ²⁶ לָקַח
 אֶת סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה וְשִׁמַּתֶּם אֹתוֹ מִצַּד אַרְוֹן
 בְּרִית־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וְהָיָה שֵׁם בְּךָ לְעַד: ²⁷ כִּי אָנֹכִי
 יִדְעַתִּי אֶת־מְרִיךְ וְאֶת־עַרְפֹּךָ הַקָּשָׁה הֵן בְּעוֹדָנִי
 חַי עִמָּכֶם הַיּוֹם מִמָּרִים הֵיטֵם עִם־יְהוָה וְאַף כִּי־
 אַחֲרֵי מוֹתִי: ²⁸ וַיִּקְהִילוּ אֵלָי אֶת־כָּל־זִקְנֵי שְׁבֹטֵיכֶם
 וְשֹׁטְרֵיכֶם וְאִדְבָּרָה בְּאָזְנֵיהֶם אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
 וְאֶעֱיֶדְהָ בָּם אֶת־הַשְּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ: ²⁹ כִּי יִדְעַתִּי
 אַחֲרֵי מוֹתִי כִּי־הִשְׁחַתְתָּ תִּשְׁחַתְּנוּ וְסָרְתֶם מִן־
 הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר צִוִּיתִי אֶתְכֶם וְקִרְאתֶם אֶתְכֶם הִרְעָה
 בְּאַחֲרֵית הַיָּמִים כִּי־תַעֲשׂוּ אֶת־הָרַע בְּעֵינַי יְהוָה
 לְהַכְעִיסוֹ בְּמַעֲשֵׂה יָדֵיכֶם: ³⁰ וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה בְּאָזְנֵי כָּל־
 קְהַל יִשְׂרָאֵל אֶת־דִּבְרֵי הַשִּׁירָה הַזֹּאת עַד תִּמָּם:

הזאת לעד בבני ישראל כי אביאנו אל האדמה
 אשר נשבעת לאבותינו זבת חלב ודבש ואכל
 ושבע ודשן ופנה אל אלהים אחרים ועבדום
 ונאצוני והפר את בריתי והיה כי תמצאן אתו
 רעות רבות וצרות וענתה השירה הזאת לפניו
 לעד כי לא תשכח מפני זרעו כי ידעתי את יצרו
 אשר הוא עשה היום בטרם אביאנו אל הארץ
 אשר נשבעת ויכתב משה את השירה הזאת
 ביום ההוא וילמדה את בני ישראל

ויכתב משה את השירה הזאת
 ביום ההוא וילמדה את בני ישראל ויצאו את
 יהושע בן נון ויאמר חזק ואמץ כי אתה תביא
 את בני ישראל אל הארץ אשר נשבעת להם
 ואנכי אהיה עמך והי ככלות משה לכתב את
 דברי התורה הזאת על ספר עד תמם ויצאו משה
 את הלויים נושאי ארון ברית יהוה לאמר לקחו
 את ספר התורה הזה ושמתם אתו מצד ארון
 ברית יהוה אלהיכם והיה שם בך לעד כי אנכי
 ידעתי את מריך ואת ערפך הקשה הן בעודני
 חי עמכם היום ממרים היתם עם יהוה ואף כי
 אחרי מותי: ויקהילו אלי את כל זקני שבטיכם
 ושטריכם ואדברה באזניהם את הדברים האלה
 ואעידה בם את השמים ואת הארץ כי ידעתי
 אחרי מותי כי השחתת תשחתנו וסרתם מן
 הדרך אשר צויתי אתכם וקראת אתכם הרעה
 באחריית הימים כי תעשו את הרע בעיני יהוה
 להכעיסו במעשה ידיכם וידבר משה באזני כל
 קהל ישראל את דברי השירה הזאת עד תמם